

**Zeitschrift:** Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 32 (1959)

**Heft:** 7

**Vereinsnachrichten:** Die Ähre : offizielle Mitteilungen des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DIE ÄHRE



## Offizielle Mitteilungen des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

Zentralvorstand: Obermattstrasse 1, Bern 18; Postcheckkonto III 25135 — Zentralpräsident:  
Gfr. Kaufmann Hans, Obermattstrasse 1, Bern 18, Telephon: Privat 031/66 29 63, Geschäft  
031/9 14 11 — Techn. Leiter: Hptm. Fred Karlen, Burgerstrasse 46, Ittigen BE Tele-  
phon: Privat 031/65 87 30, Geschäft 031/8 75 31.

### Sektion Bern

Präsident Gfr. Liniger Hermann, Bernstr. 18, Ostermundigen. Telephon Privat 031/65 45 11, Geschäft 031/61 35 61  
Postadresse VSFG, Sektion Bern, Postfach, Bern 7  
Techn. Leiter Hptm. Qm. John Albert, Hopfenweg 17, Bern. Telephon Privat 031/5 48 24, Geschäft 031/61 29 79  
Stammisch: jeden ersten Freitag des Monats, ab 20.00 Uhr, im Rekruten-Clubraum, «Galerie 33», Gerechtig-  
keitsgasse 33, Bern

Der in Bern durchgeführte Kartenlese- und Kompasskurs, unter kundiger Leitung des Technischen Leiters Hptm. Qm. A. John, war von einer sehr grossen Zuhörerschaft besucht. Hptm. John wusste alle zu begeistern und es ist anzunehmen, dass sich ein grösserer Teil der neu «Eingeweihten» auch an den praktischen Übungen im Gelände beteiligen wird.

Am 7. Juni waren verschiedene Kameraden von uns wiederum im Rechnungsbureau des Berner Waffenlaufes, wo sie Gelegenheit hatten, ihre Kenntnisse im Maschinenschreiben unter Beweis zu stellen. Über die Delegiertenversammlung in Chur dürfte wohl an anderer Stelle ausführlich berichtet werden. Für uns Berner war die ganze Fahrt über Susten — Oberalp ein einmaliges Erlebnis und diejenigen, die am Sonntagnachmittag in Malix und Chur beinahe «vertschlipft» waren, werden noch lange an die schönen Stunden zurückdenken. In Bern zirkuliert das Gerücht, ein Teilnehmer hätte noch heute nasse Haare! Weitere Auskünfte erteilt Hptm. John.

Die in Biel von unserer dortigen Ortsgruppe durchgeführten Kurse unter Leitung von Hptm. John erfreuen sich eines regen Zuspruchs. Sowohl Buchhaltungskurs II als auch III waren von verschiedenen neuen Kameraden besucht, denen wir für ihre Teilnahme besonders danken. Unsere Sommertätigkeit wird ferienhalber etwas eingeschränkt. Wir treffen uns noch am Stamm, Freitagabend, 3. Juli. Allen Kameraden, die nächstens ihren Sommerurlaub antreten, wünschen wir von Herzen schöne Ferien und gute Erholung.



### Sektion Graubünden

Präsident Gfr. Schiebel Heinrich, Schönmattweg 1, Chur. Telephon Geschäft 081/2 21 21  
Techn. Leiter Oblt. Vital Otto, Loëstrasse 116, Chur. Telephon Geschäft 081/2 21 21

*Tätigkeit.* Im Mai und vor allem anfangs Juni trat die Vorbereitung auf die Fouriertage und auf unsere Delegiertenversammlung in den Vordergrund.

Am Sonntag, den 31. Mai führten wir zusammen mit den Kameraden der Sektion Graubünden des SFV unter der Leitung von Hptm. E. Schmid die Hauptübung auf die Fouriertage durch, wobei von Domat/Ems aus ein Marsch von zirka 12 km zu bewältigen war und auf den zahlreichen Posten mannigfaltige Aufgaben aus dem VR, Gemeindeabrechnung, Distanzschätzen, Warenkunde, Kartenlesen, Waffenkunde, Pistolenschüssen usw. zu lösen waren.

Am Mittwochabend, den 3. Juni, trafen die Teilnehmer unserer Sektion an den Fouriertagen in Ragaz zusammen, um nochmals die Aufgaben vom vergangenen Sonntag zu behandeln und sich mit weiteren fachtechnischen Fragen zu befassen.

Freitag, den 5. Juni, sodann fand in einer Metzgerei in Chur eine wertvolle Instruktion über Fleischkenntnisse statt, als wichtige Repetition der früheren Veranstaltung in Bilten.

Samstag/Sonntag, den 6./7. Juni, nahmen drei unentwegte Kameraden unserer Sektion (je einer der Stufen Auszug, Landwehr und Landsturm) an den XIII. Fouriertagen in Solothurn teil und durften mit dem erreichten Erfolg zufrieden sein.

Am Samstag/Sonntag, den 13./14. Juni, gelangte die 17. ordentliche Delegiertenversammlung unseres Verbandes in Chur und Parpan zur Durchführung, wobei erstmals auch einige Demonstrationen eingebaut wurden. Die ganze Veranstaltung, die von unserer Sektion organisiert worden war, darf als gelungen bezeichnet werden, obwohl das Wetter leider nicht nach unserem Wunsche ausgefallen war. Allen Helfern bei diesem Anlass sprechen wir den besten Dank aus, wie auch den zahlreichen Kameraden, die unserer Einladung Folge geleistet haben. Vergleiche im übrigen den besonderen Bericht im Textteil dieser Nummer.

Den auf den 22. Juni angesetzten Arbeitsabend hatten wir auf Donnerstag, den 18. Juni, vorverlegt und anlässlich der Abrechnung der DV in Parpan durchgeführt, dabei wurde auch unser nächstes Tätigkeitsprogramm besprochen.

● Im Laufe des Monats August werden wir eine interessante Hochgebirgsdienstübung im Gebiete des Rätikons ausführen, wobei wir uns am Samstagabend nach Partnun (hinter St. Antönien) begeben und am Sonntag die Sulzfluh 2821 m ü. M. besteigen werden. Wie in den letzten zwei Jahren werden sich auch dieses Mal die Kameraden der Sektion Ostschweiz an dieser Übung beteiligen. Diese Tour ist leichter als die bisherigen, weshalb jeder Kamerad ohne irgendwelche Hemmungen daran teilnehmen kann. Zur Erleichterung der Vorbereitungen bitten wir um möglichst baldige Anmeldung. Allenfalls führen wir gegen Ende Juli noch eine Vorbereitungstour aus, die am Abend des 17. Juli zur Besprechung gelangt; wir bitten auch hierfür Anmeldung bis zu diesem Termin.

● Die nächste Monatszusammenkunft findet am 17. Juli, 20.15 Uhr, in der Braustube des Hotels Traube in Chur statt. Berichte über die vergangenen und die künftigen Veranstaltungen, fachtechnische Fragen speziell im Hinblick auf den Herbst-WK. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

● Als letzte Gelegenheit zur Erfüllung des diesjährigen Schiessobligatoriums stehen laut Meldung der Schießsektion des UOV Chur nur noch der Sonntag, 12. Juli, 07.30—11.30 und je Samstag/Sonntag, 15./16. und 22./23. August, 14.00—18.00 bzw. 07.30—11.30, zur Verfügung. Wir empfehlen unseren Kameraden, sich nicht auf den letzten Schiesstag zu verlassen, an dem gewöhnlich grosser Andrang herrscht.

## Sektion Solothurn

Präsident Dubois Roger, Bellevuestrasse 5, Grenchen. Telephon Privat 065 / 8 69 33, Geschäft 065 / 8 65 42  
Techn. Leiter Hptm. Qm. Beck Walter, Leimenstr. 24, Grenchen. Tel. Privat 065 / 8 76 46, Geschäft 065 / 8 52 44

Montag, 1. Juni, trafen sich eine grosse Zahl Kameraden in der «Metzgerhalle» in Solothurn zum letzten Probegalopp vor den Schweizerischen Fouriertagen. Es galt unsere Waffenkenntnis aufzufrischen. Der technische Leiter, Hptm. Beck, bewies darin sein grosses Können und wir danken ihm für die grosse Mühe die er sich stets für uns gibt.

# VR

Wir verarbeiten Ihr **VR** zur Verwendung im Ringheft, versehen mit einem 24teiligen Register zum Preise von **Fr. 16.—** (inkl. Ringheft und Register).

**Militärverlag Buchdruckerei Müller AG, Gersau**

## RAVASIO & CIE, CHUR

Telephon (081) 2 15 15

**alle Inlandgemüse  
alle Auslandgemüse  
Obst en gros**

● Am 11./12. Juli findet unsere Felddienstübung statt. Wohin es geht, weiss niemand. Bestimmt werden wir wiederum unvergessliche Stunden erleben und wir hoffen, dass es der Wettergott besser meint als letztes Jahr. Es gilt also am 11./12. Juli beim Herrenanlass der Fouriergehilfen von Solothurn dabei zu sein. Wir wünschen guten Erfolg und hoffen auf vollzählige Beteiligung.

## Sektion Zürich

Präsident Gfr. Werner Dutli, Schulhausstr. 42, Erlenbach. Telephon Privat 051 / 90 06 84, Geschäft 051 / 42 05 32

Auskunft über alle fachtechnischen Fragen erteilen die technischen Leiter

Oblt. Qm. Hinnen Emil, Neuhausstr. 18, Dübendorf. Tel. Privat 051 / 96 75 44, Geschäft 051 / 23 17 30 intern 297

Oblt. Qm. Meier Hugo, Tannenrauchstr. 53, Zürich 2/38. Tel. Privat 051/45 75 72, Geschäft 051/23 16 00, int. 3312

Oblt. Qm. Zimmermann Ernst, Bettenstrasse 66, Winterthur. Telephon Privat 052 / 6 17 60, Geschäft 052 / 2 91 51

Stammtisch in Zürich: am ersten Dienstag jedes Monats, ab 20.00 Uhr, im Restaurant Urania

Stammtisch in Winterthur: am zweiten Dienstag jedes Monats, ab 20.00 Uhr, im Restaurant Feldschlösschen

Stammtisch in Schaffhausen: am ersten Donnerstag jedes Monats, im Hotel Bahnhof

*Geländeübung.* Leider konnten sich nicht mehr als 13 Kameraden am 21. Juni für diese sportliche Übung aufraffen. Alle Teilnehmer waren vom Gebotenen begeistert und es wäre dem technischen Leiter sehr zu gönnen gewesen, wenn er noch mindestens sechs Patrouillen mehr zur Verfügung gehabt hätte, verlangen solche Übungen doch immer eine enorme Vorbereitungsarbeit. Laufroute: Triemli—Üetliberg—Sellenbüren. Auf den wenigen Posten gab es einige leichtere Aufgaben zu lösen, doch dürfte der zur Bewertung zählende Kegenschub am Ziel des Laufes eine angenehme Abwechslung gewesen sein. Einige Kameraden verblieben bis in den Nachmittag hinein in der Nähe der «Vollautomatischen» um die Kameradschaft zu pflegen.

Diese Geländeübungen gehören zu den schönsten Veranstaltungen, stellen sie doch keine allzu-grossen Anforderungen und schaffen immer einen fröhlichen, kameradschaftlichen Geist. Die meistens sehr geringen Teilnehmerzahlen bei diesen Übungen sind daher unerklärlich.

# NEU

## Wandhänger für Post

mit fünf A4/C4-Fächern oder mit fünf A5/C5-Fächern

Fachgrösse A4 Fr. 20.—

Fachgrösse A5 Fr. 15.—

Starke Ausführung: Karton mit Leinwandüberzug, Fächer mit Fenster und Schild, zusammenlegbar.

**MILITÄRVERLAG ROBERT MÜLLER AG GERSAU**

Telephon 041 / 83 61 06

**Redaktion** Hptm. Rufener F. A. (Fachtechnisches), Stampfenbrunnenstrasse 1, Zürich 48  
Fourier Keller Otto (Verbandsnachrichten SFV), Dachslernstrasse 171, Zürich 48  
Gfr. W. Hausamann (Verbandsnachrichten VSFG), Friedheimstr. 10, Zürich 57

**Sekretariat** Fourier Preisig Ernst, Ottenbergstrasse 5, Zürich 49, Telephon 051 / 42 76 47

**Jährlicher Abonnementspreis** Für Sektionsmitglieder im Mitgliederbeitrag inbegriffen, für Mitglieder der Schweiz. Offiziersgesellschaft Fr. 5.—, für nicht dem Verband angeschlossene Fouriere und übrige Abonnenten Fr. 7.20. Postcheckkonto Zürich VIII 18 908

**Druck und Verlag** Buchdruckerei Robert Müller AG, Gersau SZ, Telephon 041 / 83 61 06

**Inseratenverwaltung** Graf + Neuhaus, Bächtoldstrasse 4, Zürich 7/44, Telephon 051 / 34 81 00

**Adress- und Gradänderungen** bitte in gut lesbarer Schrift mit Anführung der alten und neuen Adresse bis spätestens am 20. jedes Monats für:

a) Verbandsmitglieder an die Sektionspräsidenten,

b) Freie Abonnenten an das Sekretariat, Ottenbergstrasse 5, Zürich 49.